ΑΠΟΦΑΣΗ ἀριθ. 909/81/ΕΚΑΧ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 2ας Ἀπριλίου 1981

περί τροποποιήσεως τῆς ἀποφάσεως ἀριθ. 527/78/ΕΚΑΧ «περί ἀπαγορεύσεως τῆς εὐθυγραμμίσεως μέ τίς προσφορές προϊόντων σιδήρου καί χάλυβος καταγωγῆς ἀπό ὁρισμένες τρίτες χῶρες»

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος Ἄνθρακος καί Χάλυβος, καί ἰδίως τήν πρώτη καί τή δεύτερη παράγραφο τοῦ ἄρθρου 95,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι ὁρισμένα μέτρα, πού ἔλαβε ἡ Ἐπιτροπή σέ θέματα τιμῶν στήν κοινή ἀγορά τοῦ χάλυβος, παρετάθησαν ἐπί ἕνα ἔτος· ὅτι οἱ κυβερνήσεις ὁρισμένων τρίτων χωρῶν διαβεβαίωσαν τήν Ἐπιτροπή γιά τή συνεργασία τους ἐπί τῶν μέτρων αὐτῶν· ὅτι ἡ Ἐπιτροπή ἀπαγόρευσε στίς ἐπιχειρήσεις τῆς Κοινότητος νά εὐθυγραμμίζονται μέ τίς προσφορές ὁρισμένων προϊόντων σιδήρου καί χάλυβος καταγωγῆς ἀπό τίς τρίτες χῶρες, μέ τήν ἀπόφαση ἀριθ. 527/78/ΕΚΑΧ [1], ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τήν ἀπόφαση ἀριθ. 1020/80/ΕΚΑΧ [2]·

ὅτι οἱ διευθετήσεις μέ ὁρισμένες χῶρες ἀνανεώθηκαν τό 1981· ὅτι ἡ ἰσχύς τῆς ἀποφάσεως ἀριθ. 527/78/ΕΚΑΧ πρέπει, συνεπῶς, νά παραταθεῖ μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1981·

ὅτι οἱ ἐν λόγω διευθετήσεις θά ἦταν δυνατό νά καλύπτουν μόνο ὁρισμένα προϊόντα σιδήρου καί χάλυβος· ὅτι, ἐπομένως, εἶναι σκόπιμο νά προσδιορισθοῦν ἐπακριβῶς, στό παράρτημα, τά ἐν λόγω προϊόντα σιδήρου καί χάλυβος·

κατόπιν διαβουλεύσεως μέ τή Συμβουλευτική Ἐπιτροπή, καί ὁμόφωνης σύμφωνης γνώμης τοῦ Συμβουλίου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Ἄρθρο 1

1. Ἡ ἰσχύς τῆς ἀποφάσεως ἀριθ. 527/78/ΕΚΑΧ παρατείνεται μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1981.

2. Τό παράρτημα τῆς ἀποφάσεως, ἡ ὁποία ἀναφέρεται στήν παράγραφο 1, ἀντικαθίσταται ἀπό τό παράρτημα τῆς παρούσας ἀποφάσεως.

Ἄρθρο 2

Ἡ παρούσα ἀπόφαση ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν ἡμέρα τῆς δημοσιεύσεώς της στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

Ἡ παρούσα ἀπόφαση εἶναι δεσμευτική ὡς πρός ὅλα τά μέρη της καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 2 Ἀπριλίου 1981.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Étienne DAVIGNON

Ἀντιπρόεδρος

---

[1] ΕΕ ἀριθ. L 73 τῆς 15. 3. 1978, σ. 16.
[2] ΕΕ ἀριθ. L 108 τῆς 26. 4. 1980, σ. 42.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ή άπαγόρευση εύθυγραμμίσεως, ή όποία άπορρέει άπό τήν παρούσα άπόφαση, ίσχύει γιά τούς όρους πού προσφέρονται άπό τίς έπιχειρήσεις πού εύρίσκονται στίς άκόλουθες χώρες:

1. ΑΥΣΤΡΙΑ
2. ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ
3. ΝΟΡΒΗΓΙΑ

γιά τά προϊόντα σιδήρου καί χάλυβος γιά τά όποία ή Έπιτροπή καθόρισε βασικές τιμές (1), έκτός άπό τό σιδηρομαγγάνιο, τής διακρίσεως 73.02 Α Ι τού Κοινού Δασμολογίου (2),

4. ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

γιά τά προϊόντα σιδήρου καί χάλυβος ΕΚΑΧ, πού ύπάγονται στούς άκόλουθους κώδικες τής NIMEXE (3):

73.06-10	73.10-18	73.13-26	73.13-86	73.71-24	73.74-72
73.06-20	73.10-42	73.13-32	73.13-87	73.71-29	73.75-11
73.06-30	73.11-11	73.13-34	73.13-88	73.71-53	73.75-19
73.07-12	73.11-12	73.13-36	73.13-89	73.72-11	73.75-23
73.07-21	73.11-14	73.13-43	73.13-92	73.72-13	73.75-33
73.07-24	73.11-16	73.13-45	73.61-20	73.72-19	73.75-43
73.08-01	73.11-19	73.13-47	73.62-10	73.72-33	73.75-63
73.08-03	73.11-41	73.13-49	73.62-30	73.72-39	73.75-73
73.08-05	73.11-50	73.13-50	73.63-29	73.73-23	73.75-79
73.08-07	73.12-11	73.13-64	73.63-72	73.73-25	73.75-83
73.08-21	73.12-19	73.13-65	73.64-20	73.73-26	73.75-84
73.08-25	73.12-21	73.13-67	73.64-72	73.73-29	73.75-89
73.08-29	73.12-51	73.13-68	73.65-21	73.73-33	73.16-14
73.08-41	73.12-71	73.13-72	73.65-23	73.73-35	73.16-16
73.08-45	73.13-11	73.13-74	73.65-25	73.73-36	73.16-17
73.08-49	73.13-16	73.13-76	73.65-55	73.73-39	73.16-20
73.09-00	73.13-17	73.13-78	73.65-70	73.73-72	73.16-40
73.10-11	73.13-19	73.13-79	73.65-81	73.74-21	73.16-51
73.10-13	73.13-21	73.13-82	73.71-21	73.74-23	
73.10-16	73.13-23	73.13-84	73.71-23	73.74-29	

Οί κοινοί χάλυβες περιλαμβάνονται στίς κλάσεις 73.06 έως καί 73.13 καί 73.16.

Οί έκλεκτοί χάλυβες δι' άνθρακος καί τά χαλυβοκράμματα περιλαμβάνονται στίς κλάσεις 73.61 έως καί 73.75.

Τά ήμικατεργασμένα προϊόντα περιλαμβάνονται στίς κλάσεις 73.06, 73.07, 73.61 καί 73.71,

5. ΙΑΠΩΝΙΑ:

γιά τά προϊόντα σιδήρου καί χάλυβος ΕΚΑΧ, τά όποία περιλαμβάνονται στήν όνοματολογία τού Κοινού Δασμολογίου στίς κλάσεις 73.06 έως καί 73.13 καί 73.16, 73.15 ύπό τή μορφή πού άναφέρεται στίς κλάσεις 73.06 έως καί 73.13, έκτός άπό τίς διακρίσεις 73.15 Α Ι β) 2, 73.15 Α V β) 1, 73.15 Β Ι β) 2 ββ), γγ), δδ), εε), 73.15 Β V β) 1 ββ), 73.15 Β V β) 2 ββ), 73.15 Β VII β) 1 αα) 22 καί 33, 73.15 Β VII β) 1 ββ) 22 καί 33 καί 73.15 Β VII β) 1 γγ) 22 καί 33 καί 73.15 Β VII β) 2 ββ) 22 καί 33.

6. ΙΣΠΑΝΙΑ:

γιά τά προϊόντα σιδήρου καί χάλυβος ΕΚΑΧ, τά όποία περιλαμβάνονται στήν όνοματολογία τού Κοινού Δασμολογίου στίς κλάσεις 73.01, 73.06 έως καί 73.13, 73.15 καί 73.16, έκτός άπό τίς διακρίσεις 73.15 Α Ι β) 2, 73.15 Α V β) 1, 73.15 Β Ι β) 2 ββ), γγ), δδ), εε), 73.15 Β V β) 1 ββ), 73.15 Β V β) 2 ββ), 73.15 Β VII β) 1 αα) 22 καί 33, 73.15 Β VII β) 1 ββ) 22 καί 33, 73.15 Β VII β) 1 γγ) 22 καί 33 καί 73.15 Β VII β) 2 ββ) 22 καί 33.

(1) ΕΕ άριθ. L 290 τής 31. 10. 1980.
(2) Παράρτημα τού κανονισμού (ΕΟΚ) άριθ. 3000/80 τού Συμβουλίου τής 28. 10. 1980 (ΕΕ άριθ. L 315 τής 24. 11. 1980).
(3) Όνοματολογία τών έμπορευμάτων γιά τίς στατιστικές έξωτερικού έμπορίου τής Κοινότητος καί τού έμπορίου μεταξύ τών Κρατών μελών της (NIMEXE) (ΕΕ άριθ. L 346 τής 22. 12. 1980).

7. ΝΟΤΙΟΣ ΚΟΡΕΑ:

γιά τά προϊόντα σιδήρου καί χάλυβος ΕΚΑΧ, τά ὁποῖα περιλαμβάνονται στήν ὀνοματολογία τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου στίς κλάσεις 73.06 ἕως καί 73.13 καί 73.16, 73.15 ὑπό τή μορφή πού ἀναφέρεται στίς κλάσεις 73.06 ἕως καί 73.13, ἐκτός ἀπό τίς διακρίσεις 73.15 Α Ι β) 2, 73.15 Α V β) 1, 73.15 Β Ι β) 2 ββ), γγ), δδ) καί εε), 73.15 Β V β) 1 ββ), 73.15 Β V β) 2 ββ), 73.15 Β VII β) 1 αα) 22 καί 33, 73.15 Β VII β) 1 ββ) 22 καί 33, 73.15 Β VII β) 1 γγ) 22 καί 33 καί 73.15 Β VII β) 2 ββ) 22 καί 33.